



## Mércul prim Utóbre

Mércul prim Utóbre  
(Mercoledì primo Ottobre)

---

Us cmínza a vèrz la pòrta ma l'invèrne!  
(Si comincia ad aprire la porta all'inverno!.)...

---

Chi sgrazièd,ma nún, is ha lasè agl'òsi dla pulèinta!  
(Quei disgraziati,a noi,hanno lasciato le ossa della polenta!.)

---

Che ragàz l'è fèin cumè la séda.  
(Quel ragazzo è fine come la seta.)

---

Se ùns stá tèinti,amàlès,l'è un sbrèss!  
(Se non si stà attenti,ammalarsi,è un attimo!.)

---

La galèina cl'àn bèca l'ha a bichè.  
(La gallina che non mangia ha mangiato.)

---

Pió us sfrèga la schína me gát pió l'èlza la códa.  
(Più si sfrega la schiena al gatto piú alza la coda.)

---

Òz ho un mèl tla schína ch'um fa véda al stèli!  
(Oggi ho un male alla schiena che mi fà vedere le stelle!.)

---

M'ùn puèta,la pèpa,l'ài da e tèimp per riflèt;m'ùn ignurènt ad mèt qualcosa ad böca!  
(A un poeta,la pippa,gli dà il tempo per riflettere;a un ignorante di mettere qualcosa in bocca!.)

---

Quèll e guèrda ad spuntún cumè e bérr!  
(Quello guarda a testa in giù come il montone!.)

---

Bòna zurnèda ma tót!  
(Buona giornata a tutti!.)

---

Renato Fattori

[Read More](#)

---